

務

僑

期五十二百一第一

華來文

影小君鳳振石



版中告赤本載廣聲明職權另有
白色刊在告

行發日一十月九年三十國民

THE OVERSEAS CHINESE TENTHLY

◎ 億務旬刊第一百一十五期目錄

通論 我之所望於華僑言論家者

通信 三馬林達中華總商會開幕誌盛 三馬林達

華僑

達德文學開幕紀盛 馬來半島的中華樹膠拉葉

協會意見書 菲律賓改革華僑小學教育之建議 沙

勞越文都魯之開辦公函 文都魯學校復興記 美國

移兵部志布華人普選之訓令 巴雙著名華僑顏經漢
君返國

國內實業記 實業會議重要議案彙錄 (實業會議重要議案彙錄) 共十二案

橘粉茶聞 (政事類) 攝拿大對華移民律抗

議之經過 菲烏加徵商業稅 (經濟類) 上海和

菜推銷爪哇之新法 錫江之中 (女子商業社 種魯樹

膠產銷狀況 菲烏之糖業業 (倉工類) 橡膠失

業者之調查 例光旁里男生活之比較 (教育類) 孟羅博士對於娘惹女童教育之建議 紀星洲中國

耶蘇教自立會 (難事類) 巴拉異族為進會成立

新甸之中華女記者 馬來釋邦政府聘用華女職員

附錄暫停一次

◎ 本社分部及分銷處代理處 一覽表

(甲) 海外分部 一北婆羅洲亞庇黃白生公司 二

爪哇北加浪岸麥委多君 三婆羅洲三馬林達集啓明

君 四吉隆坡孟亞公司 五芝加哥工商日報麥黎都

(乙) 分銷處 一上海南洋印書館 二廣州共和書局

三北京新知書社

(丙) 代理處 ▲ 檳榔嶼競競書局徐洋澄先生 ▲ 新嘉

坡南洋工商補習學校學生消費公社 ▲ 馬六甲泉合總

頭家清先生 (以上均英屬海峽殖民地) ▲ 謂華金寶

埠公辦號陳達初先生 ▲ 怡保埠萬裕德號林子潤先生 ▲

▲ 江沙埠成美裕風書先生 ▲ 安順埠林采仁先生 ▲

雪蘭莪加影埠豐美號劉治誠先生 ▲ 巴登埠志發

號李公盤先生 ▲ 古毛埠萬裕號陳振民先生 ▲ (森美

蘭) 茅荳埠中華學校李怡星先生 ▲ 檳榔島芬埠彰裕

號林光庭先生 ▲ (彭亨) 文冬埠順泰號陳根相先生
(以上均英屬馬來西邦) ▲ 英屬新甸仰光日報 ▲ 英屬

利國歐陽光先生 ▲ 蘇島楊蘭徐貢覺先生

真正健康素

活力素VITAMIN 在維持健康上極有價值故又稱之爲健康素今試與人造自來血兩兩比較

活力素爲次於蛋白質之營養素故名副養素

自來血能與人身中蛋白質化合成

一種複合物

活力素能使人不發生缺落性疾

自來血能治療各種癆瘍虛損症

活力素有抗壞血病之特性
自來血有治貧血症之特效

由以上諸點觀之自來血實爲真正健康素定價大瓶兩元小瓶一元二角

總發行所上海四馬路五洲大藥房

▲南洋羣島美國金山各埠各藥房均有

寄售

明聲權職

佈約預公司北華

吾國居久居海外居處飲食多與歐美相近本公司不惜鉅資在中國之北部天津日本租界創設華北公司內分三部 ▲一、商場部。凡各國出品本國土產國貨搜羅陳設無美不備 ▲二、旅館部。房間闊大內分寢室、浴室、會客室、餐室、食堂、中西大菜同應。遇到自有賓至如歸之樂。▲三、遊藝部。計分花園、游覽、巧球場、跳舞場、新舊文武戲曲應有盡有美不勝收一切辦法多仿上海先施永安公司組織業已興工建築。暮年即可告成。凡我

胞歸國惠然肯來不勝歡喜謹先行此佈。幸注

天津華北實業公司謹啟

沒來惹蘭蘇丹衙門牌一號春源號主人石文熟自前身故將其所有產業屋二十餘間乳園約二百畝葛並在納務所做春源棧生意以及春源號全盤生意一概由石天爵林碩力二人代爲掌理至今年四月十日由吵石天爵林碩力二人代爲掌理至今年四月十日完全交還文熟之子名曰石振鳳自爲總理就此以後凡有關於信用之件須有石振鳳親爲簽名方足爲據先此聲明以免他誤此布中華民國十三年四月十九日沒來惹蘭蘇丹衙門牌一號春源號石振鳳啟



THE OVERSEAS CHINESE TENTHLY

No. 27 Kwang Yu Li
Tao Fua Hu Tung
Inside Shuan Wu Man
Peking. China

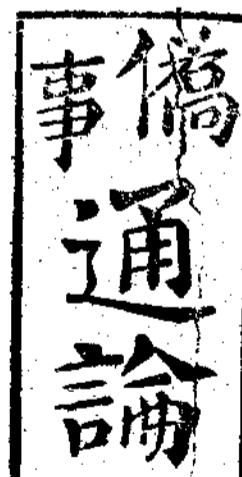
北京總社在
武門內頭髮胡同
同第二十七號

漏社在海寧路
西一六七九號
一三五商店內

◎我之所望於華僑言論家者

芸 生

掉三寸舌。論天下事。列新聞記者席。享主筆之榮名。居編輯之地位。訥訥然以代表輿論導社會於文明十大字自負。非今日之言論家乎。夫言論家之名。如是其高。言論家之自負。又如是其不薄。一紙風行。萬目攢集。言論家之所以能動國人者。不過以腦海所蓄經驗所得之種種意見。一一發之於報章。而國人奉言論家爲行動風針。且不出戶庭。而能周知天下之事。必一一賴之。於報章耳。今日吾族緬華僑之報章。行較推廣。其發行銷售之額數。有達二三千者。猗歟盛哉。惜乎華僑識字人少。故閱報者亦不多。然將來教育發達。報界前途之進步。亦自無可限。景按今日東西各報。當以倫敦泰晤士。



論 論

二

第 二 百 頁

士報爲巨臂。其勢力宏遠。名譽偉大。直有左右世界之權能。故列強各國凡一事實之發生。一經該報評議。而是非得失。即以定判。其所論主要點。各國爭先睹爲快。日恐郵務寄沉滯。大抵用電拍。朝發夕至。四通八達。各國以是均處於被動地位。以爲某報如何言論。即應如何進行也。以此之故。其第一日出版之論說。至第二日無論何國及本埠各報館。得電。靡不卽行譯出。以備讀者。若視爲最要之一部分者。然至該報對於中國之部。亦極慎重。其希望中國興盛之熱度。時或流露於字裏行間。其言託之價值可見矣。

夫言論爲事實之母。報紙又爲言論最高之機關。然報紙足以利國而亦足以害國。惟視其言論之得宜與否耳。言論而得其人。則一言社會可興。言論家而不得其人。則一言社會可敗。其關係之大。應鑒之深。實有不可思議者。在試問今日之言論家果何如。或分門戶。或爭意氣。紛紛駁收。互相虛爲甲種。以言天。乙種。以言地。此亦一是非。彼亦一是非。肆論不足。繼之以嘲笑。嘲笑不足。繼之以漫罵。甚至對於社會。對於人民。雌黃是據。謬望橫生。主毀謗而不主勸導。尙燭惑而不尚調和。刀筆制人。絕無法紀。故西國有恒言曰。報紙能使兩國媾和。亦能使兩國宣戰。拿破崙亦云。一紙反對報紙。勝過三千毛瑟古人之言。豈欺我哉。今者吾華僑報紙日益發達。各以言論自由發表其箇中旨趣。自形式觀之。宜若完全無缺。乃一遇問題發生。未辨真理。先執成心。竭力鼓吹。無非權利界我肆意攻擊。純是金錢弄人。風俗人心。大受其害。又有一種遺傳之惡習。即如攢登告白。社撰新聞。濫用訪稿。不問是否合理。惟以牟利爲心。或卽感情用事而已。此吾華報界之大略也。而一般報論者。流猶交口稱道曰。某報抗直。某報敢言。某報有敏捷之手腕。呼。黃鐘毀棄。瓦釜雷鳴。相率披糜。而公理遂無能大白於社會。何圖今言論家之資格竟墮落。一至於此極耶。是亦辦報者之所不及料也。按報紙

一曰、撫實。撫實者何事不經日見耳聞而惟憑一己之
意而論斷乎。虛偽有徒然大張之說。且然報館結社每喜
取游移謬恍之談。而張大之甚無聊也。故必紀載翔實。採
訪明確。以求真而防偽。若夫記事等報。雖無論說。僅有函
電等。亦足以啟發人心。因其撫實故也。且由此可產生
第二大效果。

一、（甲）破人迷感。邪說發於口。受惑僅二二人。若說著
於書。受惑者將千萬人。惑則迷。迷則失其本性。小之足以
禍一方。大之足以亂天下。惟舉事必求撫實。則邪說可息
矣。

二、（乙）開人智識。有物質之智。有精神之智。有人
生觀之智。有世界觀之智。惟實事求是者。必使人人
有思想之精神。具世界之眼光。遂欲合天下爲一家。知萬
事爲一本。馴之大同。亦不難也。以上所述。凡言論家者。其
注意之。

三、（丙）二曰、尚公。尚公者。何如。公道。公忠。以及公德。
安等事。必須各報協力相助。有良記者。主持其詞。不邀名
不偏私。不破壞。不受運動。不可競爭。惟求國利民福。此外
則不與。明言論家之天職盡矣。不然者。权而不公。報紙
之於社會。非徒無益而又害之。故報紙之爲物。尚有必要
之三大條件。如次。

（A）宗旨純正也。宗旨苟不純正。是一絕大危險。何
則。我華僑人民既弱於推理。又闕於抉擇。閱報者大都胸
無成行。惟就報中之材料。以決據疑問。是非定曲直。故宗
旨不可不純正也。

（B）消息宜靈通也。消息不靈通。亦一最大弊端。吾
等各報限於經濟一層。故無法調查各事之真偽。西報不
惜巨資。訪員既多。見聞較確。故成績之佳。無出其右。華僑
苟欲改良報務。急起直追。則消息不可不靈通也。

（C）意見宜消除也。意見不消除。又一極大弊。故華
僑之報。大率以黨見過甚。其論事全苟簡。固去真理愈遠。

者。比比皆然。故黨社則彼此爲難。時評則互相譏刺。諺語。舌戰。無日無之。其他專電要諭等件。視有礙本黨範圍者。概不刊登。此皆不能引人以正路也。故意見不可不消除。也。

由此觀之。言論家生存於二十世紀中。誠爲最主要而不可缺少之人物矣。然宜有真學識。有真道德。庶可肩此重任。而折衝於論壇之上。故歐美各國均有新聞學校。專授報務。其主筆政者。大抵學問道德高深者充之。今吾華之主筆。則恐無此資格也。並亦無此人才也。且有一二主筆。

不過暫假此事。以爲駐足之所。非能終身行其事。故一報之主筆。一年中必遷調四數。此最可惜者也。所望我華以後得有真學識及真道德之青年主筆。得終身爲新聞事業。而專心致志於報務一途。此我之所望於言論家者。至期

▲芸生君此論。可謂敢諱。吾人平心論之。餘舉薦見太深。乃爲新舊無益之爭而不注重當地政治經濟各事實爲最大之缺點。也有心人盍改良焉。

● 菲律賓之女警

▲女警察之第一人

歐美各國。婦女服務社會之範圍。日漸推廣。警察亦已多用女子。惟東方各國婦女。尚鮮有服務社會之習慣。女警察更未經見。茲聞菲律賓已開此先例。根據市長已任定。美國陸軍委於都氏之妻。爲特務女警員。姑稱爲該埠女警察之第一人。市長已將任命簽定。該員之特別任務。爲防止市民虐待獸畜。自一九二四年五月十號開始執行職務。自此婦平日熱心社會事業。關於禁止虐待獸畜。已向市廳請特指定此事爲其特別任務。嗣後馬車車夫等。如有犯虐待牛馬事者。該婦警員

聞

通 信

●三馬林達中華總商會開幕詞
論述通話

中華民國十三年九月一日晨早八時。三馬林達中華總商會開幕。音樂鏗鏘，職員會同來賓相將入室升堂。始由會長曾君清達主席宣布開幕理由。率全全體向開

實演說，職員演說（大意均說開幕進步商會萬歲等吉祥話）不能盡錄。會長答謝來賓厚賀，置酒欣飲，搖鈴致辭。會時已鐘鳴十下矣。是日也天氣清和，會場秩序井然，開商店停市，居處同人等均齊齊音樂前導諸職員儀

護正副會長同到中華會館拍照，以留紀念。爰將新舊各職員列表如左。

職 別	姓 名	年 齡	籍 資	管 業	南 廣	議	萬
會 長	曾清達	五十五	福建安溪	福建採購 什貨糧食	瑞 昌	本	拔
副 會 長	郭棟桂	四十六	福建龍溪	福建產什貨 糧食布匹	裕 記		
副 會 長	陳慶蓮	三十一	福建永春	福建米土產 歐亞糧食	永 盛		
會 計	吳獻麟	三十二	福建南安	土產什貨 糧食布匹	高 茂		
審 查	張耀璣	三十	福建南靖	土產什貨 糧產布匹	益 豐		

會查會
副審查會

黃振涯	四十九	福建金門	福振順	外貨
張泰松	六十二	福建南靖	東興	土產
吳永焯	三十六	福建南安	豐成	土產
張樹春	四十一	福建南靖	祥興	糧食布疋
魏瑞年	四十三	福建南靖	萬必成	土產什貨
潘福春	四十七	福建思明	基春	糧食什貨
關炳煌	四十五	廣東潮平	廣華隆	土產什貨
蔡金販	五十三	福建金門	金德美	中外什貨
盧榮宋	三十八	廣東開平	廣生隆	開採礦
陳秉均	三十二	廣東潮安	萬成源	土產藥材
沈紹宋	三十八	廣東梅縣	萬發順	採耕土產
楊蝦我	四十四	廣東開平	楊成源	土產什貨
張仲發	四十	福建福清	原名	糧食布疋
林三悌	六十五	福建福清	福成源	中西什貨
王家貞	四十一	福建福清	茂源	製造質水
				亞什貨

別特會
會坐辦
會畫

通

信

林功道	三十七	福建福清	歐亞什貨
薛芳奢	四十二	福建金門	糧食什貨
魏福壽	三十七	福建南靖	糧食什貨
張社華	三十二	廣東開平	鐵路藥材
洪維珠	四十五	福建南安	中外什貨
潘公保	三十五	廣東梅縣	糧食什貨
陳水浩	五十六	福建永春	歐亞什貨
吳義興	五十二	福建海澄	歐西糧食
施大英	五十五	福建福清	鐵路什貨
陳瓊芳	五十四	福建金門	土產什貨
林和智	三十六	福建漳州	歐西什貨
葉啟明	四十八	福建同安	中華會館
吳章地	五十七		糧食什貨
林來順	四十三		什貨布疋
關樹洋	五十五		土產什貨
廖少侃	二十五		

湖南長沙		福建福清	恒興泰
		福建金門	瑞興和
		福建南安	廣南昇
		廣東開平	宜遠達
		福建永春	公譽
		福建海澄	泉成
		福建福清	崇興記
		福建金門	名記
		福建漳州	農名
		福建同安	德源

中華學校	福建福清	福建金門	歐西糧食
校長	福建福清	福建福清	鐵路什貨
	福建金門	福建金門	土產什貨
	福建南安	福建南安	歐西什貨
			中華會館
			糧食什貨
			什貨布疋
			土產什貨

三	萬豐隆	崇興記	恒興泰
	順興興	農名	瑞興和
	順興興	德源	宜遠達
	萬豐隆	崇興記	恒興泰

健達	福建	登加郎	柏森
華業	福建	戈	板屋

▲海鷗按 三馬林達總商會原係商務局遵照部章改組而成者。在本月八日未接到農商部頒來關防一口。即正式成立。適此時北京召集商業會議遂又電派予爲代表。就近出席。行將再加入全國商會聯合會。與國內聲氣相通。益形周備矣。

第

一百一十

期

◎三馬林達華僑達德女學開幕紀盛

一月

▲曾清達首贈校舍全屋。助教育。不可多得。

荷頭婆羅洲三馬林達埠。中華總商會九月一日開幕之晨。於開幕典禮後。并舉行女學校授受禮。女學校者。乃總商會會長及會館正總理曾君清達。以自己所置地皮一段。在中華會館對面。獨立建築校舍。兼置備校中一應棹椅校具。完全取名「達德」。請地方官(即知事)做字立案。贈予會館爲永遠公業。創設女學校。會館臨時公

署副總理郭君凍。梁主席。開會次。迎請督司也方言文

西人來賓男女三十餘人。接送贈予字輩臨會館。地方官當堂宣讀。並演說。深嘉曾君熱心教育。爲僑界不可多得之士。並勉吾人。須體會君。奉此義舉。必更羣策羣力。共圖發展。將來男女同受教育。智識文明。造就美滿家庭。莫非由曾君之賜也。演說訖。將字交予正協理陳君慶達。收貯入櫃。副總理郭君答謝地方官勞神。並代表閩坡男女僑胞向曾君道謝。於是邀請中西人士。男女不下二百餘人。同到新校舍舉行開幕禮。禮堂正中懸先師孔子像。上面一橫匾書(百年樹人)四字。爲本校女生手製。左傍立一曾君肖像。環以生花。由地方官率諸西人男女同曾君致敬。各有說詞贊祝。茶會後。西人散去。本校男女教職員率全體男女學生齊向先師像行三鞠躬禮。男生立右。職員立左。女生居中。相對行一鞠躬禮。奏唱國歌。畢女生進前唱開幕歌。並致謝大總理曾君。不惜巨資。建此女學舍。爲將來女同胞造無疆之幸福。曾君謙辭。教員來賓。

廿五日登。又有三毛埠中華學文改歲。舉主三月十八。

附輪前來致祝。軍樂洋洋。步伐整齊。獻功頤德。弗窮巍峨。皆由曾君注重教育。澤及隣埠。有以致之也。且是日校中一切用費。皆曾君一人擔任。計用千盾以上。中西人士來賀者。不下二百人。均饗以三品尼美酒。及茶點。誠慷慨之極矣。然尙有好尋小疵之人。謂曾君不應以己名中之達字。移作其校之名。殊不知達德二字。乃取義於常行不變之德。與中庸所謂「智仁勇三者天下之達德也」一語同意。有何不可。即縱謂有同於曾君之名。然近代興學募捐者。每每以捐款最多之人。題其名爲某禮堂某講堂之名。如嶺南華僑學校張弼士堂。是其先例。曾君既獨資捐送校舍。即名曰清達女學。亦無愧色。何況只同一達字乎。

●馬來半島的中華樹膠植業協會意見書

（檳榔環中華總商會寄）

舊居英屬馬來半島之華人。爲適應環境起見。已於各重要商務中心點設立商會。藉以保護並促進各地華商之

利益。去至良遠。至美也。夫半島面積遼闊。華人之樹膠園隨處皆是。因之遂於樹膠植業中佔一重要位置。而迄今尚無樹膠植業協會之組織。以爲保護同業利益。發表意見之機關。良可慨也。

各處中華總商會。（會員中多樹膠種植家。）因華人尙未組織樹膠植業協會之故。每於必要時出而保護樹膠業之利益。在各商會固屬見義勇爲。而在各種植家則頗有不願商會越俎代庖者。且上次海峽議政局會議時。政府曾聲明一切關於樹膠業之建議須由樹膠業自身提出。政府不能以某種計劃強施於樹膠業云。云。是則華人種植家益不可不速謀協會之組織矣。就目下情形言。樹膠業之發言權。實操於倫敦樹膠植業協會之手。我馬來半島毫無結合之華人植業家。只代該會出「發言費」之全部或一部耳。吁。語有之。「天助自助者。」夫自助乃奮發有爲之表示。組織團體即自助之初步也。

家即不可不從速準備組織協會以爲保存利益之計。吾

協

人苟能集涣散之樹膠種植家爲一有組織之團體。則非特同業之利益可以保存。即華人植業界之輿論亦將大受政府之重視矣。抑有進者。華人樹膠植業協會如能措置得宜。則不久或可邀馬來聯邦政府之允許。選派議員一名加入聯邦議政局。代表華人樹膠業發表意見。未可一知也。

樹膠種植協會宜速組織之理由。既如上述矣。吾人第二步所宜討論者。即「馬來半島宜設中央協會或地方協會」之間題。

按中央協會之缺點。勝於優點。兼有專斷之弊。恐難邀多

數人之同意。故不若地方協會之善而易舉。茲爲便於設立協會起見。將馬來半島劃爲北東中南四部。如左。——

北部——檳榔嶼 吉打加央（即玻璃市）過港 上霹靂
東部——吉打丹 睽加奴 彭亨

中部——中霹靂 下霹靂 雪蘭莪 芙蓉

南部——馬六甲 柔佛 星加坡

以上每部設一地方協會。各協會均爲獨立團體。自設會所。自選協理。司理書記。職員等。對於本部轄區內之事。宜負責任。將來遇有關係華人種植業全體之間題發生時。則召集各地方協會代表。聯席討論解決之。

以上之計劃。如蒙種植業予以相當之贊助。檳榔嶼中華總商會擬即召集華人樹膠植業大會。詳細討論一切。並推舉臨時職員。起草協會之章程。及將來進行之辦法。

◎ 菲律賓改革華僑小學教育之

動議

菲雲

▲ 實行國民教育

馬尼拉埠華僑小學。受菲政府之承認。故教材之選擇。年之分配。不得不遵守菲政府教育局之命令。小學教育。爲國民教育。菲政府之小學制。大旨的在培養小學生愛。菲心。俾兒童長成後。得成一完全之菲利賓國民。私立國家大學校長菲人何西亞氏。所編之小學教科書甚多。嘗

開菲島小學目的在育養兒童成完全之菲民於此可見我華僑小學決不應遵照菲島小學制。（按江亢虎博士來岷時嘗謂華僑教育之大目的在灌輸僑童以中國之

國民教育以保存其中國之國民性）華僑商報記者來

遠甫於去年八九月間曾將現行華僑小學制應加改革

之理由費數載之研究半月之著述反覆討論北京僑務

旬刊社社長何海鳴先生對於華僑教育素極注意亦深

越其言論曾將此報時評編成有統系之記載登諸僑務

旬刊近聞珉學華僑教育會學務部主任黃澄秋先生以

爲華僑小學現行學制一面遵守菲島小學之課程同時

又不得不習中國之文字史地非惟與國民教育之本旨

不合且功課太繁有損小學生身心之發育故擬不日提

議改革華僑小學遵守中國教育部所頒之學令外加適

合菲島情形之商學及外國語將所有菲化色彩之小學

教科一概廢除黃君學識經驗之富爲華僑教育界所公

認此項主張尤見匠心獨運將來華僑小學教育之發達。

皆賴乎是學務部諸部員亦均係教育界知名之士對於

華僑小學教育之改革問題想必與黃君澄秋表同情此

議若能實行則僑童千萬不受夷化學務部全體部員之

功爲不朽矣

◎沙勞越文都魯之闢謠公函

張寄南

本刊前九十七及一百一十等期載有陳其正
陳亞蓮等來函茲接有張寄南函附以各商店
保證印章對前刊加以更正本刊除照登外有
所不能已於言者則此等互相攻訐之事殊非
僑界之幸深望諸方各捐前嫌勿再爲筆墨上
之罵戰即使有所聲述亦請僅言事實別除謾
罵之詞否則本刊將不登載此種文字矣乞共
亮鑒是幸

▲汪文珍入獄之真相——張進爲執事之子虛——劉
亞炎橫暴之無影

閩僑務旬刊第九十七期和一百一十期有載汪文珍張
教科一概廢除黃君學識經驗之富爲華僑教育界所公
認此項主張尤見匠心獨運將來華僑小學教育之發達。

最寶貴的光陰。作那無謂的聲明。惟反舌無聲。又恐真理不彰。自鳴得意。爰據他們所詆毀之點。和汪文珍入獄之真。詳細揭出。俾閱者務旬刊諸。藉得個中真相。庶免被其所惑也。

吳鏡秋字鐵民。於民國十年不知伊從自那一地方來到文都魯中華學校。僞造廣東省公文多封。謂陳炯明委伊出洋辦學。該校董事部以興學是好事。故許伊在該校充職。視事甫及半年。學務毫無起色。而向商家題捐。計有數起。忽焉謂陳炯明委伊募款。急馳謂祖國某地水災。欲向請僑題捐。計兩次假公濟私。被驅去叻洋六七百元。至民國十一年該校董事部擬建設新校舍。公舉吳鏡秋。往味哩木膠烏鵲等坡勸捐。共題五六百元。亦被吳鏡秋吞沒。後因校舍落成。還欠兩廊(即廁所)一所。吳鏡秋擬向校旁附近馬路的空地建設一間。此時該校董事以此兩廊的骨格太高大。且臨近馬路。不特衛生有礙。即雅現七尔不善。吾當是刀與工。不患受彼折耗也。文

府三二次命吳拆卸。吳僞答是冲涼棚。不是兩廊。政府信以為真。及後皇室綏哥羅父親親見此兩廊下面堆積糞塊。很多臭氣四溢。令人嘔之乍嘔。王家以此兩廊。一則迫近大馬路。於地方公益大有防碍。一則迫近新校舍的課室和廚房。甚不合於衛生。故立派警差多名。將此兩廊搗毀。良以吳鏡秋不識時威。躬自取辱。政府先禮後兵。並非過舉。而吳鏡秋老羞務怒。即鼓動永茂號內汪文珍合作狀詞一紙。擬向上司控告。坡衆全不知也。以汪文珍的心理。誤信吳鏡秋真的陳炯明派伊出洋辦學有勢力者。故胆略亦甚壯。特持吳鏡秋所作的呈詞。迫令各商蓋印。各號以蓋印胡爲。正僞答公鑑事速還蓋印。時到自知。如有意外。吾的永茂號爲你等担保。各商遂不多幾天。看來。後因校舍落成。還欠兩廊(即廁所)一所。吳鏡秋詩稿政府得此狀詞。以其中所控訴是一則激動公憤。一則事體重大。立派經督魯英和經監督到魯開審。即傳本坡甲必丹張進爲和汪文珍吳鏡秋等十餘人到案。經督魯英。乞先司長進爲云。你是本坡領袖。必知個中真相。張進爲

答以不知也。此時蓋印余（進爲自稱）不在店亦不知也。所知者即本坡皇家日前搗毀學校之兩處一事而已。

又問這張呈詞誰人作的。進爲答以汪文珍與錢秋作的。

遂傳汪吳上堂。問此呈詞誰人寫的。吳答以余（錢秋自稱）寫的。誰人叫爾作的。吳答張進爲之書記作的。坡衆

咸謂汪吳私作非張進爲之書記。而汪吳打死不認。殺魯

英謂爾等各不自承事難判。然則此張草稿放在那裏。

取來認筆跡便知。坡衆答謂在吳錢秋處。吳錢秋認在汪

文珍。問至汪文珍。該無可證。又不敢獻出。答以已扯破矣。

殺魯英取周至此。益覺此案全由汪吳作祟。即謂本坡政

府無徇批汪文珍因一兩處小故。胆敢捏控種種虛詞。大

干法紀。判罰一百元。以戒輕浮。又批吳錢秋既違法律。又

不自省。還收入呈上訴。有戲政府判罰五十元。並不准在

審。至政府每年津貼該校之一百八十元。亦從此取消。著吳錢秋。責生怕死。留口壁責及該校七類八

倒。異學界之敗類也。

事很湊巧。廁所案判結後。不幾天。忽有番人控汪文珍強姦伊的七八歲幼女。此案亦殺魯英過審。但汪文珍對於斯案咸有咸無。不敢執筆下斷。就伊的口供詳細應索。

似有的哩。汪文珍上堂對審時。自己不認便罷了。指東指西。謂某甲和伊強姦。某乙亦有和伊強姦。殺魯英駁問該

幼女。該女答謂他人并無。堅指汪文珍一人而已。且還有

醫生查驗該幼女陰戶確有裂痕。證據堅鑑。黑白分明。即

罰監禁八年。何有冤枉之可言乎。至伊妻岳因禁一年者。

捕風捉影也。近來報紙和雜誌載有汪文珍入獄冤枉等

虛言。古晉政府因恐該案或有不明。秉在本年六月十三

日召汪文珍出獄重審。并召原告和辯護（即于證）六

七人。由文都督搭揭車輸出古晉對審。秉廷有女醫生壹

職。據女醫生云。該幼女陰戶確有裂的痕跡。原告和辯護

的口供與舊都的口供無違。惟據汪文珍的口供翻覆無

常。初掌過審。謂該幼女和伊素不識。面二堂過審。謂該幼

却仍舊囚禁八年不赦。夫砂勝越政府既是糊塗，何以此案至今兩載還召汪文珍出獄重審。並給數十元的川資與原告人出古音對審乎。且我華僑營業於砂勝越者大半千餘間。人數不下數萬。豈有忍同胞被人枉屈乎。至毀謠張進爲劉亞炎李雙瑞等名譽。純是立意破壞。圖報私怨。緣因吳鏡秋被政府削職後。伊知魯坡立足不住。趕起一狼心。擬娶踏投埠某婦。一同過坡向張進爲劉亞炎李雙瑞三人各掙借一百元作娶妻之費。但張劉李三君乃

珍西因（即簽字）然後介紹此掛亞砂紙向政府存案。以備後日可與永茂號分割生理。但張劉李三君早知吳鏡秋的詭計。不允所請。且痛斥一番。此吳鏡秋不滿意於張劉李之緣由三也。吳鏡秋被政府驅逐出境。逃往納國之後。該校便接到叻坡商務書局和中華書局及其他書社報館來單。催討帳項。統是吳鏡秋濫用該校面子在外行騙。大損該校名譽。該校不得已。在南洋南報聲明。此吳鏡秋不滿意於張劉李之緣由四也。

今吳鏡秋不省其廉恥。還敢捏造陳其正陳亞遠等虛名。在書務旬刊上狂言亂吠。頗倒是非人類之不若。狗竝之不似也。夫張進爲僕魯三十載。戴甲必丹的頭銜。二十九秋不以人格自重。於後晚乘人酣睡的時候。屢帶娼妓到坡行淫。亦被張劉李三君面斥多次。此吳鏡秋不滿意於張劉李之緣由二也。汪文珍入獄後。吳鏡秋知伊監禁八年必至死無生。故垂涎伊永茂號的生理。自作掛亞砂（即附託）一紙。託劉亞炎張進爲李雙瑞三人入獄叫汪文

有餘年。一生安分守己。公道待人。劉亞炎乃該坡政府之大財。馳譽唐番。大公無私。李雙瑞陳亞可王爲美。汪福財均保該坡之實業家。年各近古稀。亦以忠直處世。非凶

凶暴惡的吳鏡秋所可一比。特此更正。　　張寄南稿

附印
各商
店印
章如
下
永利
茂泰
書東
福茂
貨兌
陳源文都魯中華學校誠
南澤沙勞越
豐昌齊東
陳源美書東陳欽城稿

▲本社按 本刊對於來稿之有人負責者，無不刊載。且無所偏護。此函既有商店數家印章保證。自應登錄。其中虛實。均由通信者負責。

●文都魯華校復興記 欽城

英屬南洋砂勞越文都魯埠。有中華學校一所。舊時係將鋪屋爲校舍。房間狹小。空氣不足。故於民國十一年有新建設校舍一座。極形美麗。可容學生二百餘名。自吳號秋被皇家（沙勞越保王國）削職之後。停辦至今。一年有奇。令一般莘莘學子中途輟學。殊爲可惜。現已重行開學。聘教育家施以德君爲該校校長。聞施君係祖國師範學校畢業。歷充學界多年。富有學務經驗。到校以來。甫及半

年。學務煥然一新。自開學至今。生徒接踵而至。至今還且絡繹不絕。可見施君辦學之認真。此後日進步可期。吾等。也。

陳源美書東陳欽城稿

●美國移民部頒布華人普通之訓令 芝加哥僑客抄寄

一九二四年八月七日美京移民部頒布通令第五五二六六號中國人普通訓令第四號如下。

▲移民 (一) 凡中國人種。除非彼已由在中國之美國領事署。得有法定移民執照。或按照該律第十款所載。所發之再得入美執照。則根據新移民律之第十四款分條。(B) 及美國移民法律所載定。皆不得有入美國之權。不過所謂第十款者。不得於工人方面發生效力也。(二) 一據一九二四年之新移民律第四款(B)條所載。凡中國人種。皆不得入美國境內。除非當彼在到美國某口岸之後。彼能向當地移民廳。交出所謂「第六款執照」。即謂按照已修定之一八八二年條約之第六款而發行。

者。同時須有駐華美國領事館之法定執照焉。不過凡根據此種條約來美者，其妻及其在十八歲以上之未婚子女不必有「第六款執照」，否則皆須有正式移民執照。

（三）按照一九二四年之新移民律第四款（E）方可。

一段中國學生亦不許入美國境內。但能於抵美後向當

地移民局交出「第六款執照」者，不在此例。不過此執

照須由美國駐華領事官認可。並按照一八八二年之修正約及一九二四年之新律，經美國領事官發去入美照。但凡所謂領得庚子退回之賠款之學生，則只須有護照。

便可入美求學。

▲工人回美執照。凡中國工人根據一八八二年之條

約，要求在離美之後，有再入美之權者，須有合於一九一七年五月一日所證明之藝人章程規於第十四及十三款兩則之根據。並須於離美之前，須由美國移民局領得

工人「回美執照」。除非已得根據上說之規定而有「工人回美執照」者，皆不得入美國境內。

給原許可證或延長許可證每次皆須出現金三元(B)。當此人回美之時此許可證須退還美國移民局(F)。

一此種許可證爲證明要求人暫能回美之用此決非以特別方法對於此人樹立特別權也。

▲非移民 根據一九二四年之新移民例凡以非移民性質入美國之中國人須於登岸之時向移民局交出相一當護照此護照必須有華美領事之簽准此種人在美國之停留時間須預先定妥同時當此人在美國之時須常常有保留其非移民證書不過凡來遊歷美國或正式經營商業者必須根據現行之商業航業條例對於移民局能表示「第六款執照」同時此人或可證明彼之來美完全爲經商性質或以經營中美商業爲目的者。

▲證明兒童是否有國民權 凡兒童之父親是美國國民但其兒童生在美國以外之國家在生此兒童之前並未住在美國此種兒童非美國國民但此兒童之父親則仍是美國國民而已。

◎巴雙著名華僑顏維漢君返國

巴雙天聲通信

英屬馬來聯邦雪蘭莪州巴雙坡華僑著名之熱心家顏維漢君閩之永春縣人也壯年南來投筆從商對於社會中各種公益事業靡不盡力提倡年來本埠社團如永春公所樹膠公會福建公塲廣福善社永僑互助會及中華共和學校商業補習學校中華女學校等君均歷舉爲正總理又籌賑潮汕風災與籌賑日本地震之時亦嘗被舉爲正副總理又嘗爲僑務旬刊社社董於華僑言論界亦多所贊助其餘善行至多未能盡紀其熱心社會事業誠爲難能可貴矣此番因其令堂張太夫人望子心切來函促其歸省顏君遂定於九月末回國省親暫與南洋作別南中社會均皆盼其早日旅南俾多得其助力以免社會文明之退化焉。

◎本社代郵

昂朋李康庵君鑒 隨感錄在九十一期已寄

香港胡覺根君鑒。種榔全書收到。願編入華語叢書中。

印後當以五十冊為報。

上海陳開瑞君鑒。報已改寄。乞多惠稿。
牙也。曹子炎君鑒。詩存即寄上。

巴城摩自求君鑒。續訂一年之報費收到。
馬羅居塵蔭梅君鑒。荷銀七盾半收到。梅文詩六冊及
一詩韻即寄。餘配旬刊可也。

蘇島僑興公司鑒。前銀十元已劃入告白項內。茲承
閱本刊。每年乞付荷銀八盾為荷。

文都魯中華學校鑒。示悉。即應照刊。餘已備詳收錄中。
施君所賜風景片。極佳。乞源源多寄。

庇勞林光挺君鑒。報歎請照本刊論說上方中英文地

址。北京宣內頭髮胡同二十七號。書寫由外國郵局
國際匯兌寄下。萬無一失。務懇照辦為禱。

期

五

十

百

第

務

聞

◎ B 島火山記

菲律賓沿海測量局汽船 Pathfinder 船中人云。

六月三十日下午。Buhyan 為火山爆發。陸地浮
動如海浪。地質變熱。死二女一孩。居民多乘漁舟

入海。數日後。地氣漸冷。始敢返島。按該島於三月
前。火山爆發一次。島中僅有官吏一人。稱 Teniente。
能操西班牙語。島中居民則操一種日本語

及西班牙語之變音。七月三日。曾有日人乘汽船
至該島。大肆搶劫。至十七日。始去。其船長謂六小
時內可返台灣。聞該島火山高二千二百英尺。從
前有居民三千人。至一千八百五十年。火山大爆

發。居民盡殲。

又聞 Buhyan 島中。現有男子十五人。婦女五十

九人。小孩二百十三人。火山爆發後。婦女皆用樹

皮包身云。

國內實業記

● 實業會議重要議案補錄（一）

本刊已於上期（即一二四期）特出實業會議專號。惟其中所載各案，僅以華僑方面提出者為限。其餘國內各案所提之案名言，論美不勝收。華僑為周知國內實業情形計，殆不可不於此詳為瀏覽。特分便錄，按期登之。

▲ 實業政令類

● 請將上年農商法規會議決

議決咨請公布案

天津總商會提出

夫坐言必在起行。議決即須辦議而不議，不舉。年農商部鑒於農商法規有罷礙，開漏之點，曾經召集農商法規會議，議決提案頗多。各省商民皆以為罷礙者從

此可以改正，束縛者從此可以解除。乃不意閉會後即寂然無聲。遲之甚久，僅聞國會通過商標法一案，即仍尚在擱置。至修正商會法一案，據報章所載，已由衆院通過，咨送參院。迄今並未提出。列入議程。查商會法修正條文，皆與商事有直接間接之密切關係。雖以尚未公布之故，每遇關於修正問題，輒難解決，甚至發生糾紛。茲將提出建議，應如何咨催參院，請予議決。特此公布之處，敬請大會公決施行。天津總商會代表卞蔭昌

● 從速遣派駐外商務專員以重工商業案

竊維國家之盛衰，繫乎經濟，經濟之得失，繫乎工商。我國工商兩業，至不發展。近年以來，極形凋敝。（如錦綢地毯之不振，即足證明。按地毯因洗濯不淨，以致運美額數大減。）考其原因，固緣頻年地方不靖所致，然此不過一時之害。重要理由，尚不在此。蓋今日立國於大地，不能不與人交通。我往彼來，互為交易，取長補短，挹彼注茲，我興

彼有利。彼亦與我有利也。惟既欲彼此溝通。必求將兩方情形。益虛消長。知其底蘊。然後從事。乃能有益。否則必致失敗。此不待智者而後知之也。本代表悉農商部昔日原有駐外商務專員之設。其職責即係辦理以上各種事務。報告國人。以資工商兩業之借鏡。此項職員。嗣因政府以經費支絀。將其裁撤。(聞以後委託駐外領事辦理。然領事職責。不專報告。殊不可靠。)而我國工商方面。迄今亦竟無人注意及此。工商方面。既不能自己正式派人駐外調查。政府又將此項職責。指派(聞農商部屢次提議。遣派均為財政總長。信辭經費難籌。為之擱置。又聞此項經費。業已規定。將來新加值百抽五關稅項下撥充。現在關稅特別會議。尚無日期。即令會議有期。亦一時規定不到。

十五、
百一
期五

遺派此項專員經費。)於是關於工商之一切世界大勢。市場狀況。學術變遷。均無考察為之報告。夫以今日我國對內對外雙方言。之工商學術。應如何澈底講求。以期將來之發達。進出口貨應如何廣求。聞見以維固有之根基。

(如白糖。麵粉。紙張。機器。電料。毛線等。皆屬進口大宗。綿紗絲織。茶葉。油類。磁器。獸毛等。皆屬出口大宗。)仔細思維。懲前毖後。除急請政府將此項駐外商務專員。(此項商務專員。必須具有工商業學術及經驗者。)從遠道派外。實無從補救於來日也。本代表深悉各業諸君對於此事利害攸關。必能共喻斯意也。提出者全國商會聯合會代表安迪生。連署者胡炳聰。張崇午。謝復初。張清潤。何伯忠。張益三。陳伯瀋。劉炳章。韓瑞榮。何海鷗等。

▲海鷗按。此案予亦代三馬林達中華總商會提過。見一二四期本刊。中意思與此相同。

◎呈請政府制定各種農工合作社法律建議案

各種合作社法者。規定小農小工。關於產業上。或經濟上。結合團體。互助發展之法律。世界強國。如英。美。德。法。日。意。以及新起蘇俄。莫不有此制度。我國農工商各界。已有參照行之者。如中南鹽業。金城。大陸。四行。聯合組織之儲蓄

會。即其一例。推而考之。學校工廠間亦多設立消費合作社。或產業合作社。去年水災浮後計畫中華洋義賑救災總會。曾提出農村信用合作社議案。徵徵各界資助進行。

湖南省農會代表朱繼承。直隸省農會代表周祐河。河南省農會代表張文烈。會代表籍樹勤。察哈爾省農會代表韓瑞榮。成

務。可見我國農工業界。缺乏合作社制度。毫無疑義。查合作社

制度。各國互有異同。其合我國農工情形者。當推德日兩國。德國有信用合作社。購買合作社。販賣合作社。製造合作社。消費合作社。器械合作社等類。日本有信用組合。販賣組合。購買組合。生產組合等類。大致皆為農工業者。互助結合。依法成立。社團法人對於社員產業上。或經濟上。施種和互助方法者也。日德各國。對於全國農工事業。中央設勸業銀行。以為總攬機關。各省縣設農工銀行。以輔中級產業。各鄉市設各種合作社。以助小農小工。我國現行法令。僅有勸業農工等銀行條例。尚無各種合作社之規定。實不足以調劑鄉鎮金融。發展村市產業。本席建議此案。擬請由本會議決。呈請農商財政各部。草擬合作社法律。依法提由國會議決。公布施行。是否有當。請予公決。提議人四川

機關不易見功建設之法。宜由各省各業另推代表到京組織實在機關舉凡此次會議所提各案如何實施之處。應由該機關按步討論其辦法。凡屬大部有困難難行之處而人民間同時有痛苦難堪非實行不可之時便得雙方交換其意見妥議排難進行之方然後此會得以不虛。

第
百
二
十
期

否則各抱希望而來閉會而後即便四散置大部之能行與否困難與否一不顧及是大部即欲實力施行而排難無方諮詢無地後盾無人召集此會之初衷寧非虛擗亦豈人民之所願乎。提議人徐思防陳承修程蘋齊榮德生劉炳章

● 議設立中央實業訪問局以資調查及諮詢實業案

竊以實業幼稚固處蠻中不惟於世界商戰怒潮莫知底蘊即本國商務之緩急因應亦皆未能明瞭或者隨波逐流毫無主見或者固執個人私意不合時機馳至營業失敗經濟不充種種失業緣由皆因不期實業正軌之所致。

查民國元年全國工商會議業經議決設立工商訪問局曾由農商部組織成立不料未克收功遞行停辦其中原因雖由政治之變遷然於實業界之開拓新知實有莫大障礙今欲使全國實業同仁擴充知識振興實業之精神以與各國爭勝於工商之時代非設此調查指導徵詞之機關無以救濟鄙陋之習慣其設立方法仍請按照前工商訪問局之原章範圍稍加拓充少改組織請農商部請國務會議議決特設為永久機關則於實業前途收益多多矣。提議人京師總商會代表鄧子安連署人胡炳烈梁孝肅陳熾康江經沅李良卿韓瑞榮

● 擬請切實整理農商統計案

統計者政績也無統計則無政績無政績則國為不國故世界文明先進各國莫不以統計為策謀國計之方針也夫事之善否物之優劣緣比較而生而吾人之是否求善去劣亦以比較所得之數為其向背統計起於調查終於比較舉凡社會間所有一切情事試以精密研究之結果

斟酌中外權衡今古而比較之則若者應因若者應革若者應損益。匪不一覽而知。司政者細察其所以優所以劣之原因。則據現在事實與已往比較。自得以預計將來而定改良進化之標準。統計之為用。爰在乎是。他者姑且勿論。今試就農商統計而言。農商總覽。農林漁牧工商續七政。其對於調查也。而知農產收穫之數。森林樹株之增減。漁牧之消長。工商之興衰。鑄產之多寡。其內容且複雜而煩難。其關係於國計民生者。亦非常重。然國家固可藉此推測社會事物之間。關係進化之定律。而私人團體莫不因此以明產業之狀況。與趨向之真象也。故調查一端。最屬重要。蓋調查原以地方為單位。調查結果之正否。視單位觀察之正否如何。若確實而不誤認。完全而不缺漏。且次序又能整齊。庶可符統計之名實矣。督賈各縣關於造報此項統計。多沿襲積習。任意填註。輒歷年餘。面不能答覆。即或造報者。非抄襲舊案。敷衍搪塞。即任意填列。錯雜疊見。欲求真實詳確之統計報告。恐不易得也。然究

其所以致此之由。有二種困難之問題。今欲整措新計。不得不以解決此種困難問題。為入手辦法也。

一曰人才缺乏。欲得完善之統計。端賴學識充足之人。才欲造就學識充足之人才。不可不設學校或講習所。況統計為專門科學。今以昧於統計學術之人。而強令其任統計之事。如盲人之闖鐘搖籃以為日也。差以毫厘。謬以千里。中國統計之不真確不精密。蓋有由矣。故當以造就此項人才為前提。擬請於各省區實業廳內。附設統計講習所。由各縣選送人員。入所肄業。限期六個月。所授課程。以統計為主課。其餘輔助課程。限時而定。將來畢業。仍分回原縣。專辦統計事務。以此辦法。經費不多。時期亦短。操作既久。必可收事半功倍之效。

二曰機關不確。凡舉辦一事。必設執行機關。專司其責。都中雖設有專科。而各省區廳縣局所。並無此項設備。故一無統計。行文各局所。多稽延年餘。而不能造報。夫所責

或以一文告了事。各地實業人才亦可得盡心力服務社會。地方產業乃可同時發達，匪患偏災將從此減少矣。

提案人湖南省農會代表朱澤承連署人四川省農會代

表廖昭英湖南礦業代表沈明揚河南省農會代表籍樹

勤直隸省農會代表楊培察哈爾濱農會代表張文烈

● 提議各縣設立實業局案

我國今日困弱極矣。救窮之術，端賴實業振興。此固達人知之無待贅述。實業門類至廣，諸君其繁，苟欲振興，則今後應作若何設施。若何計劃，自非設立專辦機器，而極先後設立。以言全國，則有農商部以言各省，則有實業廳。職責固有專司，統系尤能一貫辦理之善。苟以加錄然，本會員猶以爲未足也。蓋一省之地方，遼闊固分百數十縣。而一縣之中，若地宜農，若地宜商，若地宜工，若地宜礦。與夫籌款用人，提倡促進種種辦法，若徒恃一實業廳統管，兼顧，縱令能施完密之規劃於始，亦難達貫注之精神。

於終是則各縣並應設立專辦實業機關。與實業廳指揮相助，俾收美滿效果。頃或謂各省各縣現値財政困難之際，萬事當求節省。各縣公署內既設有實業科辦理實業事務，似無須另設機構。廢費甚帑，是又不然。夫實業之門類繁多，吾人之識力有限。縣署而設科辦理實業，固其說改易促進元善與否，所不敢知。然知事以一人之身，庶政躬親，任勞實業兼顧，且查實業與教育同屬國家要政，二者本無輕重。在教育一方，現在各省既設教育廳，而各縣更設教育局。實業抑何不然。僅查内地諸省，各縣年來設有實業所、辦業局等名目，未免一律仍屬非是。應請由大部制定實業局章程，速令各省凡縣署經設之實業所、辦業局等，均改名爲實業局。其未設立者，應即限期設立。嗣後我國實業，由全國而省而縣，均有專辦機器，統系既屬完全，則各地實業之進行，自能日見有功矣。提出者陝西省農會代表蘇誠連署人張鍾仲及大成黨榮林。

◎商標法修正案

現行商標法。稱謂應修正者。有下列各項。

(甲) 商標法施行細則第三十四條。規定商標專用權
註冊費四十元。

本代表以爲應行分別大宗貴重物品與零星細微物品。
而同類物品中亦宜按上中下等級分等收註冊費。

理由 此案非謂原定費額爲重。惟查本法三十六條例
舉商品六十五類。其中大宗貴重物品如棉紗絲棉毛疎
四項織品。顯與扇屨紙燃玩具乾點面包等星細微物品
有別。前者必須資本雄厚。而產額鉅大。銷路寬廣。而後者
資本微細。產額無多。銷路亦難及遠。苟令一律納費。前者
固無問題。而後者必多不肯註冊。若將後者酌減。則實際
上肯取商標專用權者必多。於國家收入亦多裨益。

又同類之商品。多有自分等級。譬如麵粉。上等則用福字
商標。中等用祿字。下等用壽字。又如線上等用日。中等用
月。下等用星。苟令一律納費。往往僅將上等註冊。其中下

兩等。即不註冊。雖國家立法。任令商人是否願取商標專
用之權。及是否欲受法律上之保護。應聽各類自由。但究
非國家發展實業便利商人之意。何況復與國家收入有
關。是否有當。敬請公決。

(乙) 商標法第二條左列各款。不得專用作商標呈請
第一款相同或近似於中華民國國旗國徽。

第二款相同或近似於外國國旗。

本代表以爲第一款。對於中華民國國旗國徽。應取相對
限制主義。(一)不准用於猥亵物品。(二)不准與猥
亵圖畫。用於同一商標。第二款對於外國國旗。視其國之
法令如何。禁則亦禁。准則亦准。限制與本國之國旗同。
理由 國旗國徽。禮宜尊重。但以之爲商標。不得謂之亵
瀆。此准用之國之言論也。故美國之花旗。日本之旭日。烟
台灰絲。均使用之。行銷美日多年。信用名譽均極顯著。而
旭日。且在日本登記。至於中華民國國旗國徽。各類商品。

用者尤多。即在前清帝國時代黃龍國旗烟台灰絲亦有

使用者。今民國旗徽不准呈請註冊。即與禁止使用無異。其

即可准予註冊使用。惟亦限制不准用於猥亵物品及與
猥亵圖畫並用。

使用已久頗有名譽者不得法律上之保障。既遭聲價貶
損之打擊。尤虞仿造製用之爭執。故宜取相對准用主義。
惟於猥亵物品如履襪等當然不准使用。而同一商標尤
當然不准與猥亵圖畫並用。庶於方便之中仍寓尊崇之意。

至外國國旗既有美日准吾國商品用其國旗。而吾國又
何必禁止。鈞部前已索取各國商標條例。諒各國必有放
任或禁止及拆更之不同。吾國似可對於他國國旗除該
國原禁使用之外。其餘一概自由。但限制不准用於猥亵
物品。及與猥亵圖畫並用。當然與中華國旗同管轄之見。
是否。有當。敬。請。公。決。

(丙)商標法第一條第七款。他人肖像。不得承諾。不得用
作商標。

本代表以為可改。如其人於一定期限內並不提出異議。

理由。用他人肖像以爲商標。必其人名譽高大。遐邇聞
知者。藉以增加聲價。既無權利之關係。亦無損害之可言。
吾國物品用名人肖像爲商標者甚多。如絲且有美總統
華盛頓肖像。而反爲美國所歡迎者。吾國又何必取此嚴
格主義。故擬改爲如於一定期限內。其人並不提出異議。
即可准予註冊。如是既予用者以便利。仍被用者利害。庶
兩得其平。且限制不准用於猥亵物品。及與猥亵圖畫並
用。尤寓尊重人格。不得污辱之意。是否有當。敬請公決。煙
台絲業代表宋修甲

● 請設實業總分會案

本國實業暢興以來。全國生民無不注意。爲富國利民計。
竭誠心力。將迅圖謀。以爲抵制外貨。而使國貨暢行。無如
百計經營。終無效果。綜其情故。受制有端。一以吾國於外
國處於不平等地位。關稅增減。難得自由。此誠國家各業

前途一大障礙。一以吾國實業初興。對於一切根本。不無有缺。手續製造紛雜。商標混用。故有中途種種失敗之原因也。若不加以整頓。何堪設想。况逢今次實業會議。良好

議務

第一

携手之期。承蒙農商總長各部總長皆以實業。關心民命。召集腹內海外實業家。千里而來。會集京師。用意誠非淺

第二

鮮。望會員諸君。同心協力。羣圖固策。而利進行。公民幸甚。

敵代表有鑑於此。謹提議案七條。附列於後。

一。成立實業總會於京師。詳定會章。如各大商埠城鎮。分立實業聯合分會。詳細討論各業。應立章程而策進行。此為實業前途謀管與革之機關。

一。各分會設立研究會。及檢查規則。研究每年各業狀況。

所用各種之來源原料。詳細列表。呈請總會。合併斟查。而利進行。兼檢查各業出品。是否保守信用等情。弊由各分

會與各業研究訂章。呈請備案。而免禁行。

一。商標註冊事。準許各廠呈請分會。專呈商標局註冊。而

便各廠進行。

第五十期

軼

華人爲土番酋長

(帝汶孤邦)屬之(亞答布布) Atapu p.
有僑生某與土酋之女結不解緣。該土酋遂贊某

於家。土酋無子。僅一女。而所領之土番在十萬以上。今年土酋死。某領其衆。爲酋長。而荷政府又復加以委任。就職之日。鼓樂掀天。爲從來未有之熱

甲紹介
中國貨先行

本提

繩絲直貢
中華葛不亞二百上

▲▲徵求國貨▼▼

邊花最行類塔府綢
銀絲綢熱心提倡
銀絲綢邊毋任歡迎華路
電光絲邊如荷蘭索
銀絲帶樣品請示工三

巾出著邊札髮線明須疋頭業號
鈕扣邊類或花邊
絲圍巾別寄奉廠

款若干如數圖奉可也如有未合銷等
情余願爲之指導務求合銷爲度振興
國貨者毋失此良機

LOHIS KOWN

英文地址 3032 Indiana Ave 阮均啟

華靈印刷
墨油
中意
刷
集用德美良好方法採取
固精善適用且價格低廉
今有此油墨實爲我國印
刷界同人提倡國貨之最
好機會也敝廠確有樣本
及樣子等如欲取閱函索
即呈▲上海製造廠滬北
江灣路事務所北四川路
十二號

農商部國貨展覽會
嘉獎一等

清荷錠
大號二角半二號二
角三號角半

上海廣東種德園自製

蒲荷烟
每枚洋一角半
上海河南路四百三
十六號

宏生緞廠造

顏色	時式絲女衫	夏令用品	各界注意	定點	克	已
新式絲童連衫褲	新式絲童連衫褲	捲袋	絲手			
華僑探採辨	華迎歡					

惠顧諸君請認明白鵝
商標庶不致悞

臨時廠址 上海開北
昌路中

上海女子工業社

爲中國女子第一創辦的用品製造工廠

▲出品有指南牌

牙粉 芝蘭香粉 芝蘭霜
芝蘭生髮油 芝蘭花露
水美髮膠 烏髮水
西裝軟領 福壽酒
衣胞 愛國志士 女界
同胞 幸賜南針

振豐綢緞廠
棉桂地衫
汗衫袴
售出有均
店貨廣埠各
廠新法上
路達賴
沿途關卡
徵免重徵

出品精良 銷行廣遠

興恒人▶廠址上海
標註商三股絲綸批
稅免開絲光綠
電話東四九三號
聖興處發批
售出有均號貨雜洋綸毛

中國唯一之商務雜誌
第四卷第九期出版要目
如下
中國之錢幣與信用（記者
劃條問題芻議（謝菊曾
（中國財政之根本問題（
馬寅初）山東鐵路之歸化
（菊曾）中國之維持民食
方法（蔡正華）日本之紡
織業（下篇）（蔡正華）商業管
理之要點（蔡正華）商業上
失敗之教訓（萬航）中國
陶磁業述略（受百）記上
海工部局電氣股（佩之一
過去一年之爪哇糖界（劉
士木）航運大王（薩脫馬
斯格特）傳略（施督輝）
其他要目繁多不及備載預
定全年大洋二元零售每冊
大洋二角郵費在外發行所
上海美界北河南路天后宮
橋塊（上海總商會月報社寄
售處各省埠商務印書館中
華書局

上海總商會月報

自求白工廠

螺正副
富國多福
行銷造
發行
行銷
衆多
扣出品
鈕
廣遠
工
求
自

三一六路勝聯和共海王

天津國貨商店

索目印有無需發售各
目用必有盡之品
即寄單函

華北津在路馬

振豐綢緞廠
棉桂地衫
汗衫袴
售出有均
店貨廣埠各
廠新法上
路達賴
沿途關卡
徵免重徵

江寧紗
波成紗
國貨製
能蔽日
可禦雨
飛鴻牌
雜貨鋪
廣洋地各
處發批
祥昇廣路馬三泰豐泰宏路石海上

粹成傘

陶磁業述略（受百）記上
海工部局電氣股（佩之一
過去一年之爪哇糖界（劉
士木）航運大王（薩脫馬
斯格特）傳略（施督輝）
其他要目繁多不及備載預
定全年大洋二元零售每冊
大洋二角郵費在外發行所
上海美界北河南路天后宮
橋塊（上海總商會月報社寄
售處各省埠商務印書館中
華書局

介紹國貨先小行

廣埠各

月一號

售價

政事

新 聞

◎ 坎拿大對華移民律抗議之經過

▲ 移民殖民部將俟明年國會解決我國駐坎拿大首府哇太華（Ottawa）之副領事劉賓如（家榆）君因事向外郵告假三月日昨抵

渥。據謂坎華間近來最重要之事，即係坎拿大對華移民律之抗議。該律由坎國會一九二三年通過，不啻對於中國移民完全拒絕。現在坎華僑約有三萬七八千人，如該律實行不改，則將來定漸至華僑不能存留。故中國政府及駐坎領事徇華僑之苦，請竭力抗爭。哇太華總領事係周啟灝君，劉君則孫副領事，在代理總領事時接政府訓令，乃於三月二十七日提抗議書致哇太華移民殖民部大臣羅勃君。原書如下，頃奉敝國政府訓令，以責邦國會

完全權利，因此應請貴大臣對於驅逐出境各條，加以詳慎之考慮。今坎地華僑之友人，咸認該律全部意在剷除坎地華僑，但試閱坎拿大歷史，華人亦先到坎地之一份子，曾於草萊未闢之際，犧牲生命，建築坎拿大鐵路，且於坎拿大歷史上亦占一部份之位置。再者坎境華字各報主筆，通來紛函，敵總領事，僉稱對華移民律之嚴厲，謂將

聯合通告全球華字報紙，指陳坎政府所取嚴厲之步驟，及欲剷除坎地中國公民之意。此種舉動恐將發生兩邦之惡感，大有妨礙於商務，故為兩邦睦誼計，深望將該律大加修正，提交本屆國會。若是則貴邦與敝國之友誼必能維持而光大之也。敵總領事奉敵國政府訓令，謹以上述各節，請貴大臣詳加考慮，提交本屆議會，倘能加以修正，必能卜兩邦前途之發展云云。

此項抗議書去後，旋接羅勃君覆函，略謂華僑在坎所立功績，坎人感念到今。移民律係坎國會所通過，現既中國有異議，定暫留候坎國會明年（一九二五）開會時提

議酌辦。劉君此次假期三月，在溫留三四日後即赴京寓東城新開路小土地廟五號，各界關心該律者，可頤劉寓接洽。劉君昔離東吳大學後，即赴日本東京帝國大學畢業。華盛頓會議時赴美歸後，即赴坎任職，周啟灝君現調部辦事。哇太華總領事一席，則由康更生君之婿羅昌君操任云。

◎ 菲島加徵商業稅

▲華商負擔益重

菲律賓議院近日通過商業稅加徵條例如下。（一）火柴製造廠每年二百元。（二）洋燭製造廠每年一百元。（三）修理車行每年十元。（四）修理汽車行分三等。甲等有六疋馬力以下之機器者，每年一百元，餘兩等無機器者，每年一百元。（五）製造或修理馬車行每年五十元。（六）冰房用以儲藏水果、肉類及菜蔬等者，每年二百元。（七）製造兼發賣椰油廠分二等，甲等有汽鍋四口者，每年六百元，乙等汽鍋在四口以下者，每年三百

元。(八)他種油餅製造廠。每年五十元。(九)鐵貨製

造店。分二等。甲等用鐵二噸者。每年三百元。乙等用鐵二

噸以下者。每年一百五十元。(十)木匠店。分二等。甲等

用機器或用電力者。每年一百五十元。乙等不用機器者。

每年六十元。(十一)造箱店。因其材料。分二等。甲等用

機器或電力者。每年五十元。乙等不用機器者。每年二十

五元。(十二)雪茄烟箱製造店。每年二百元。(十三)

製造兼賣鉛扣店。每年二百元。(十四)紗廠用機器者。

每年二百元。(十五)造冰廠。每年一百元。(十六)印

務局。每年五十元。(十七)照像館。(用電機者)每年

五十元。(十八)刺像館。(用電機者)每年五十元。(十九)電工師。每年二十元。(二十)跑馬場。每年五百

元。此外每跑一次。須完稅五百元。(二十一)俱樂部。其

座位可容二千人以下者。每年五百元。容積在二千人以

上。五千人以下者。每年一千元。容積在五千人以上者。每

年二千元。觀此。僑商之負擔實不少矣。

期百十

經濟類

●上海布業推銷爪哇之新法

▲達豐廠深明利弊

上海達豐織染布廠協理崔福莊。近至爪哇巴
城調查商況。爲國貨布業之推銷。行將分設永遠貿易機
關。察得爪哇粗布。以日貨消流最廣。中上等布則暢銷歐
美貨。至于中國布業。在南洋將來。雖有大發展希望。而巴
城國貨商向來購辦中國布疋。無論如何。總不及歐美日
貨之易消。蓋推銷國貨之障礙有三。最當設法破除。(一)
由上海配貨手續。諸多困難。此後當由各大工廠直接
與僑商貿易。(二)經手人多弄弊。短少尺寸。致布商售
銷國貨。感覺困難。(三)匯水漲落無定。當由雙方議定。
在吧城海口領貨。貨價悉按荷幣計算。崔君等既深明利
弊。即與當地僑商。按照上述三項。妥定善法云。

●錫江之中華女子商業社

荷屬望加錫埠各熱心家。因見吾僑女界。穿沙郎者尚多。

雖經屢次勸導。及報紙鼓吹。然而沾染已久。習慣已深。未易率除。故近日有某某等熱心女士出為提倡。招集同志。組織一店。名曰女子商業社。其經理為韓順女士。專製中國各種服裝。及學生時式衣裙。地點在唐人街仙媽宮邊。擇下月即可開市營業。其出品多數係女學生之手工。成績良好。自不待言。且女界職業由此發達。風氣因之逐漸開通。誠可喜也。

◎秘魯樹膠產銷狀況

▲足敷供給美國之需要。

據金融時報秘魯通信云。位於上亞馬綫河之亦基托斯城。其樹膠面積實為無限。將來定為南美最繁盛之都市。折較城（Jebé）及高蘇城（Cauché）在昔日已為盛地。而今後更將成為重鎮。因北美之樹膠需要日增不已。而秘魯東北部地位之佳。政治之調整。天時之利。在足以應此要求也。美國探察隊所舉之有力理由甚多。皆

期一百二十

足使東北秘魯為美國之主要樹膠供給者。第一東北秘

魯距美國最近。且原有赫維亞膠樹。第二地形天時土壤俱極適於耕作。第三戰時亦可照常供給。運至美國二港口。第四美國與秘魯間政治之安定。極易招致資本。第五其可耕面積足供美國數年間之樹膠需用。赫維亞膠樹暢茂於秘樹膠工業發達於美。二者互有所需。不可分也。一九一一年。自秘魯輸出之膠。為二百一十七萬九千九百九十六基羅。一九一二年為三百二十萬四千三百三十一基羅。一九一九年亦略同此數。是年之後。以及今日。其記錄有如路標。已沒於無盡藏之天然富源之濃霧中。不可得而知矣。近年世界經濟狀況。極不安定。然膠業終當由此時代而入於一確實之時代。曰生產。曰競爭。曰價格。皆應有確實性。美國自當在此方面努力。以求成功。而東西秘魯。即美國欲求勝利所應開發之地域也。云。

◎菲島之糖菓業

▲華僑糖廠三所

菲律賓工商局報告。謂本島糖食品之銷場極大。惟糖業

廠僅有岷埠十四所兩所爲美商四所爲菲商三所爲日商三所爲華商一所爲英商一所爲西商內中祇有三所有巨大之新式機器製造糖菓之原料如椰子粉乳咖啡等本島由中國澳洲運來惟製造瓶罐等之工廠尙付闕如云。

◎棉蘭失業者之調查

▲華工失業者四百人

荷屬棉蘭參事荷德人哇爾得氏于市參事會開會時詢問市政廳長棉埠失業者之人數市政廳長乃轉詢各民族之領袖及各團體如華人失業之人數則詢華人瑪腰爪哇人則詢恩德德會巴塔人滿德林人及米郎加保人等亦均各詢其本族之團體各方接市長函後華人瑪腰即具函報告計華人在棉蘭居住共有一萬七千人失業者凡四百二十人內苦力二百人工匠二百一十人店夥二十人各土八團體接函後滿德林人聯合會不覆恩德會覆稱爪哇人失業者爲數不多巴

塔人聯合會則謂失業之人數無從調查米郎加保人亦未答覆云據職業介紹局之紀錄可知白人失業者平均每星期約六十三人內百分三十爲農園人員百分廿三爲工業人員百分四四爲商界又百分三則爲其他職業云。

◎仰光勞動界生活之比較

▲華工將不如印度工矣

仰光僑居之華印人據最近調查印人加倍於華人就勞動界論業小販生理及挑負品沿街叫賣者印人十之五華緬各居其半惟黃昏時路邊排賣食物攤者緬人十之六華印並居至各市場賣生菓魚腥者華十之二緬印得半而人力車夫及苦力工完全出自印人華人絕跡焉緬人雖有但爲數亦屬甚少吾華人常以大國民自居對於下流勞力之操作恆不屑爲亦不肯爲將來生活恐慌百物騰貴以平素用度闊綽之華人行見讓步於食用儉約之印人矣

孟羅博士對於岷埠華僑教育之建議

美國孟羅博士近在菲律賓岷埠中華領事館晤見華僑教育界人士到者有黃澄秋葉咸章。

晤見華僑教育界人士到者有黃澄秋葉咸章。

畢業之舊制。以便學生得在菲升入大學。即回國進大學。亦得進大學預科。故無庸彷行六年畢業之新制。博士允將教育會之學務情形報告書詳加研究。以便建議改進方法。

紀星洲中國耶穌教自立會

星洲中國耶穌教自立會創辦以來。業經三載。曩者範圍狹小。團體薄弱。故無成績之可言。惟自本年應錦祺牧師任職以來。對於華僑各教會。極力聯絡。因此會務刷新一日千里。而會員自數十人增至百餘人。今已辦有建華夜學校。並附設國語講習。所以期補救失學之青年僑胞。並欲統一華僑之言語。而建華幼稚園。則已於九月一日舉

行開幕典禮。

巴域異族協進會成立

(三)華僑皆向菲政府納稅。故可請菲政府為華僑設立學校。各科用英文教授。經費由菲政府擔負。(各科用漢文教授者由華僑自辦)(四)華僑中學。應仍行四年。

爪哇巴城近有華商及荷人土人組成一協進會。華商如商店會長陳丙丁及許蔭宗盧玉蘭二君均在此會。土人加入此會者。保初由荷蘭

歸來的醫生律師等。荷人加入此會者。係經濟界領袖份子云。

◎緬甸之中華女記者

▲劉湘英女士被任爲仰光之緬甸新報總編輯

以美教會女校之學生邱瑞瓊女士現已受政府聘用。任職於總參政官署。女士殆爲華僑女士中任職於殖民政府公署者之第一人矣。

◎新人種之發現

當一九二二巡視巴拿馬運河之時。有李加孟夫人及胡季君研究至地心時。聞得一種奇異人聲。如是引起他們的好奇心。從事探險沿鄰近河流



期十五、白、第十一、

劉湘英女士湖南人。歷在南京教會學校及北京燕京女子大學肄業。近年因就南洋僑學教席。曾游緬甸。近於十三年八月一日。被仰光埠之緬甸新報（華文報）聘任爲總編輯。又前次太戈爾游緬時。女士操英語演說於歡迎會中。極爲老詩人所欣賞。請其赴國際大學求學。允供給一切費用。惟劉女士報務甚忙。無暇離緬。近特譯太氏所著暗室之王一書。刊之新報。以聊答太氏之盛意云。

◎馬來聯邦政府聘用華女職員

▲華僑邱瑞瓊女士任職於總參政司署。

馬來聯邦政府。曾於數月前發出通告。鼓勵婦女充任書記或會計等職。是以政府公署中已有女子就聘之事。惟多屬別國僑民。華僑女子之受聘者實不一見。近聞有美

◎加打蘇拉 (Kartasora) 附近風景記

梭華李全溫

風

爪哇之加打蘇拉在梭羅之西約有六七里之遙山明水秀風景佳麗。附近有一故王宮地名 (Kiapink) 即前爪哇王之故宮。為歷史上有名之古蹟宮室本雄偉因該地土人不知保存古物已將城牆宮室毀壞今所存者惟破牆敗磚而已。牆垣高大佔地亦廣可見爪哇古代建築亦足供考古家之研究今已不存殊為可惜宮內外樹木蒼翠茂竹成行風景甚佳。

王宮之東有昆及邱 (Goenong Karetij) 邱不甚高登之則村中景物可一望無遺邱下有磚廠為本地主要之工業邱之四周皆種竹及椰樹邱上望之似一幅極好之圖畫風景亦因此著名。

邱之西有格來則安泉 (Sumber Kartajakan) 泉為冷性今已不潔地為昔日爪哇王妃被處「格來則」刑之處（格來則乃爪哇故刑之一為最殘酷之刑以火烙罪人全體）故有「格來則」之名其地緣樹蔭濃泉泡如珠溪流潺潺彷彿猶為王妃舍冤者。

西有鹿園 (Grogollan) 乃梭羅王養鹿之地王之別墅亦在焉內有池有亭有邱長約一里闊約半之為加打蘇拉風景之首今因已不許閒人出入故亦無人過問矣。

鹿園之西有古窿石 (Batu Kotrock) 石不甚大為土人所崇拜謂是石有靈祀之可以致富夫人為萬物之靈而反乞靈於木石其愚已不可說若有靈則該地無貧人矣於此亦可見其語不足信也矣在此東望鹿園之景西有茂林之勝風景亦殊不惡。

加打蘇拉之西約有四五里遠近有一冷泉即丰景泉 (O-loel Peiping) 泉水清潔如井水每當六七月天熱之時人多來此洗澡爪哇古代之王亦建都在此然歷代久遠遺跡已不可考矣。